

LICENČNÍ A PODLICENČNÍ SMLOUVA

I. Smluvní strany

Národní filmový archiv, příspěvková organizace

nepodléhající zápisu do obchodního rejstříku, zřízená Ministerstvem kultury ČR, zřizovací listina č. j. MK 13526/2013 OMA ve znění pozdějších změn a doplňků
se sídlem Závišova 502/5, Nusle, 140 00, Praha 4
IČ: 000 57 266,
DIČ: CZ 000 57 266
zastoupený XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
(dále jen „NFA“)

a

DCZ PRODUCTION s. r. o.

Se sídlem: Leškova 3/A, 811 04 Bratislava – městská část Staré Mesto
IČO: 50082302
DIČ: 2120175541
IČ DPH: SK2120175541
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Bratislavě III
zastoupená panem XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
(dále jen „Nabyvatel“)

uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, resp. zák. č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (autorský zákon), zák. č. 496/2012 Sb., o audiovizuálních dílech a podpoře kinematografie a o změně některých zákonů (zákon o audiovizi), tuto

Licenční a podlicenční smlouvu

II. Smluvní strany; Předmět smlouvy; Definice některých pojmů

1. NFA je právnickou osobou ve formě příspěvkové organizace plně způsobilou k právnímu jednání, právům a povinnostem, plnící úlohu specializovaného archivu pro audiovizuální archivace a zaměřenou mimo jiné na budování, ochranu, restaurování, vědecké zpracování a zpřístupňování národního filmového dědictví, resp. audiovizuálních archiválií, jakož i na všestranné šíření filmové kultury ve spolupráci s českými i zahraničními filmovými a kulturními institucemi. NFA svědčí dle zák. č. 496/2012 Sb., zákona o audiovizi, a rovněž dle dalších relevantních právních předpisů, a dále na základě licenčních a jiných smluv uzavřených s příslušnými nositeli práv právo udělovat svolení k užití touto smlouvou specifikovaných nehmotných statků. NFA rovněž setrvale činí značné investice související s odbornou správou a údržbou zvukově obrazových záznamů, resp. jejich hmotných nosičů. NFA mimo jiné náleží právo udělovat podlicence k užití určitých audiovizuálních a audiovizuálně užitých děl na základě Smluv o poskytnutí licence k užití audiovizuálních děl a děl audiovizuálně užitých uzavřených dne a 21.12.2017 mezi NFA a DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agenturu, z.s. (dále jen „Smlouva s DILIA“). NFA má zájem

- XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX;
- XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXX.

3. Nabyvatel není oprávněn provádět jakékoliv změny, úpravy, doplnění, spojení nebo jiné zásahy do ZOZ/Autorských děl, ledaže k tomu NFA udělí výslovný písemný souhlas. Nabyvatel se dále zavazuje že, ani ve vlastních Filmech nebudou prováděny žádné úpravy nebo stříhy včetně přerušování Filmů reklamou, ledaže k tomu v konkrétním případě získá výslovné svolení od NFA. Nabyvatel se zavazuje, že bude provádět veškeré činnosti a úkony související s využitím svolení dle této smlouvy takovým způsobem, aby nebyla ohrožena práva a oprávněné zájmy jakýchkoliv nositelů práv duševního vlastnictví k Filmům.
4. V případě, že v souvislosti s užitím Filmů na základě této smlouvy budou zhotovovány jakékoliv doprovodné materiály obsahující text (přebaly rozmnoženin Filmů, tiskové brožury, webové stránky, propagační materiály apod.), je Nabyvatel povinen zajistit, že na takových doprovodných materiálech bude obvyklým způsobem označen jako nositel, resp. vykonavatel autorských práv k Filmům a to např. formou copyrightové výhrady a uvedením loga které je k dispozici ke stažení na jeho webových stránkách.
5. Nabyvatel je povinen práva poskytnutá touto smlouvou využít. Případné nevyužití těchto práv Nabyvatelem nemá žádný vliv na výši smluvní odměny pro NFA dle čl. IV.
6. Nabyvatel XXXXX oprávněn užit ZOZ/Autorská díla ve větším rozsahu (včetně rozsahu územního), než uvedeném v této smlouvě a je povinen učinit veškerá technická, organizační a další potřebná opatření, která lze po něm rozumně požadovat, aby znemožnil užití či zpřístupnění ZOZ/Autorských děl nad tento rámec jakýmkoliv třetími osobami.
7. Nabyvatel bere na vědomí, že na základě této smlouvy nezískává práva k užití žádných dalších statků duševního vlastnictví, než těch, o kterých je tak výslovně řečeno v této smlouvě. V případě žádosti NFA je Nabyvatel povinen bez zbytečného odkladu NFA předložit kopie všech relevantních dokumentů prokazujících, že Nabyvatel řádně vypořádal všechna práva duševního vlastnictví související s užíváním Filmů.
8. Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany uvádějí, že součástí svolení a licencí dle této smlouvy není užití ZOZ/Autorských děl ani jejich částí pro účely merchandisingu, reklamy, tzv. remaku Filmu, dále v podobě tzv. příbalů ke spotřebnímu zboží včetně periodických či neperiodických tiskovin, zařazení ZOZ/Autorských děl do stříhových pořadů či jiných nových audiovizuálních děl, ani užití ZOZ/Autorských děl v rámci takových nových audiovizuálních děl
9. Nehledě na výše uvedené se však smluvní strany dohodly, že Nabyvatel je oprávněn užívat části ZOZ/Autorských děl při užívání částí Filmů za účelem propagace Filmů v souvislosti s využitím licencí a svolení dle této smlouvy, a to v libovolných médiích, za předpokladu, že stopáž využitě části Filmu v každém jednotlivém případě nepřesáhne 3 minuty. Odměna pro NFA za toto svolení je již součástí celkové odměny dle čl. IV. této smlouvy.
10. Nabyvatel se zavazuje, že bude Filmy užívat vždy s uvedením autorství těch autorů, kteří jsou uvedeni v titulcích u příslušného Filmu, pokud jsou titulky součástí Filmu, obvyklým způsobem (zejména – nikoli však výlučně – autory Autorských děl). Nabyvatel není oprávněn titulky Filmu zkracovat, zrychlovat nebo pozměňovat a je povinen užívat je v plném obrazovém formátu.
11. Nabyvatel zaručuje, že jím dle této smlouvy užívané Filmy obsahující ZOZ/Autorská díla definovaná touto smlouvou budou vždy uváděny logem/znělkou NFA, pakliže NFA takové své logo/znělkou Nabyvateli za uvedeným účelem předá.

12. V případě, že Nabyvatel zhotoví jiné jazykové verze Filmů (ať již jde o podtitulky, dabing nebo jiný způsob překladu, dále jen „**překlad**“), je Nabyvatel povinen každý takový zhotovený překlad na odpovídajícím nosiči bez zbytečného odkladu po jeho vytvoření poskytnout NFA, a udělit NFA ve stejné lhůtě licenci k užití každého takového překladu v souvislosti s užitím Filmu ze strany NFA, a v rozsahu určeném dohodou stran. Nabyvatel je povinen vlastním jménem a na vlastní účet vypořádat práva třetích osob ke každému překladu v rozsahu, který mu umožní udělení licence pro NFA dle předchozí věty.
13. Nabyvatel XXXXXXXXX oprávněn všechna či některá práva získaná touto smlouvou převádět, jakož ani udělovat podlicence třetím osobám či tuto smlouvu postoupit.
14. Nabyvatel je povinen bezodkladně oznámit NFA jakékoliv porušení práva k ZOZ/Autorskému dílu, o kterém se dozví.
15. Nabyvatel je zásadně při užití Filmů povinen dbát dobrého jména a pověsti NFA a přispívat k jejich ochraně.
16. NFA se zavazuje, že za účelem řádného využití udělené licence předá Nabyvateli hmotný substrát (nosič) obsahující Filmy definované touto smlouvou (dále jen „Nosič“) nejpozději 30 dní od podpisu smlouvy:
specifikace vypůjčeného Nosiče (filmy a materiály budou předány formou odkazu ke stažení) :
 - master filmu ve formátu QT Apple ProRes 422HQ, nebo jiní nejlepší formát- formou odkazu Filesender
 - hudební sestava, jsou-li k dispozici
 - 3 fotografie
podmínky převzetí a vrácení Nosiče: materiály budou dodány skrze úložiště NFA

IV. Odměna

1. XX
 XXXXXXXX

Celková odměna za užití všech Filmů dle této smlouvy tedy činí souhrnně **168 000 Kč** (jedno sto šedesát osm tisíc korun českých).

2. XX
 XX:

1.
 XX
 XXXXXXX.

2. XX.

3. Nabyvatel bude pravidelně vyhotovovat pololetně písemné vyúčtování ZOZ dle této smlouvy (dále jen „**vyúčtování**“). Vyúčtování musí vždy obsahovat datum uvedení ZOZ. Nabyvatel je

povinen vyúčtování zasílat NFA na e-mailovou adresu [XXXXXXXXXXXXXXXXXX](#) a [XXXXXXXXXXXXXXXXXX](#) vždy nejpozději do 15. dne měsíce následujícího po skončení pololetí, kterého se vyúčtování týká. V případě, že vyúčtování obsahuje chyby, je NFA oprávněn vyúčtování u Nabyvatele reklamovat, a to do 15 pracovních dnů ode dne jeho obdržení; pakliže je reklamáce NFA oprávněná, je Nabyvatel povinen neprodleně, nejpozději však do 3 dnů od obdržení reklamáce vystavit a na adresu uvedenou v předešlé větě NFA zaslat opravené vyúčtování.

4. Odměna stanovená v odst. 1 tohoto článku bude Nabyvatelem NFA uhrazena na č.ú. uvedeném v záhlaví smlouvy na základě běžné faktury se všemi zákonnými náležitostmi daňového dokladu, s čtrnáctidenní lhůtou splatnosti vystavené NFA na základě této smlouvy.
5. V případě prodlení Nabyvatele s úhradou odměny dle ustanovení této smlouvy se Nabyvatel zavazuje uhradit NFA úrok z prodlení ve výši XXXXXXXXXXXX za každý celý den prodlení.
6. V případě prodlení Nabyvatele s úhradou kterékoliv části odměny ve lhůtě splatnosti delší než 10 dní, je NFA oprávněn s okamžitým účinkem odstoupit od této smlouvy.

V. Mlčenlivost

1. Nabyvatel prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že veškeré údaje, které se dozví v rámci této smlouvy, a které nejsou veřejně dostupné, tvoří ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění předmět obchodního tajemství NFA. Za informace, tvořící obchodní tajemství, se například považují:
 - informace týkající se současné pozice NFA na trhu + vnitřního uspořádání NFA,
 - informace o edičním plánu, marketingových plánech a připravovaných kampaních NFA,
 - informace o nových produktech a službách NFA.
2. Nabyvatel se zavazuje toto obchodní tajemství zachovávat v naprosté tajnosti a po skončení spolupráce či kdykoliv na pokyn NFA ihned a bez výjimky vrátit NFA jakékoliv a všechny dokumenty toto tajemství obsahující a nedopustit, aby toto obchodní tajemství bylo kdykoli po podpisu této smlouvy prozrazeno jakékoliv nepovolané osobě. Tento závazek trvá pro Nabyvatele i po ukončení platnosti této smlouvy.
3. Nabyvatel se zavazuje toto obchodní tajemství nikdy nevyužít žádným způsobem, přímo ani nepřímo, ve svůj prospěch či jinak, než v zájmu NFA a v souladu s jeho instrukcemi a pokyny.
4. Nabyvatel se zavazuje, že jakékoli podklady (včetně grafických vyobrazení, log, ochranných známek atd.) získané od NFA či jím pověřené třetí osoby využije výlučně pro účely této smlouvy.

VI. Zvláštní ujednání o zveřejnění v registru smluv

1. NFA je osobou, na níž se vztahují povinnosti vyplývající ze zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „ZoRS“). Tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv podle ZoRS a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v tomto registru. Druhá smluvní strana si je vědoma následků této skutečnosti.
2. K uveřejnění této smlouvy v souladu s ust. § 5 ZoRS se zavazuje NFA. Pouze v případě, že by tuto svoji povinnost NFA nesplnil ani do 30 dnů od uzavření této smlouvy, je k uveřejnění smlouvy v registru smluv oprávněna druhá smluvní strana, která je však v takovém případě povinna respektovat zejména ujednání dle následujícího odst. 3 tohoto článku smlouvy.

3. Smluvní strany konstatují, že skutečnosti uvedené v následujících ustanoveních jsou obchodním tajemstvím ve smyslu ust. § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, popř. chráněnými osobními údaji dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, tzv. GDPR) a tato ustanovení budou proto na základě ust. § 3 odst. 1 ZoRS, ve spojení s ust. § 8a a § 9 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, zveřejňující smluvní stranou učiněna nečitelnými v rámci registru smluv:
- identifikace zástupců smluvních stran v hlavičce smlouvy a u podpisů v závěru smlouvy;
 - identifikace Zvukově obrazových záznamů v ust. čl. II. odst. 4;
 - přesná identifikace rozsahu licence (včetně způsobů užití a ujednání o ne/výhradnosti udělovaných souhlasů) v ust. čl. III. odst. 1;
 - informace o tom, zda Nabyvatel je, nebo není oprávněn práva získaná touto smlouvou dále převádět v ust. čl. III. odst. 6;
 - určení přesné výše odměny v ust. čl. IV. odst. 1;
 - určení výše smluvního úroku z prodlení v ust. čl. IV. odst. 3.

VII. Smluvní pokuty

1. V případě, že Nabyvatel překročí sjednaný rozsah svolení k užití ZOZ/Autorských děl (např. rozsah věcný, časový, územní apod.) uvedený v čl. III. odst. 1 nebo odst. 2, je povinen za každý jednotlivý případ takového porušení uhradit NFA smluvní pokutu ve výši XXXXXXXXXX, a dále náhradu škody v plné výši.
2. Za porušení všech ostatních povinností dle ustanovení této smlouvy, než které jsou uvedeny v odst. 1 tohoto článku, tj. ostatní povinnosti dle čl. III. této smlouvy a povinnost dle čl. VI odst. 3. této smlouvy (např. za nedovolené přerušení Filmu reklamou, za zkrácení závěrečných titulků Filmu atd.), se Nabyvatel zavazuje uhradit NFA smluvní pokutu ve výši XXXXXXXXXX za každý jednotlivý případ takového porušení, a dále náhradu škody v plné výši.
3. Každá smluvní pokuta je splatná do 7 dnů od odeslání výzvy k jejímu zaplacení Nabyvateli.
4. V případě, kdy bude smluvní pokuta snížena soudem, zůstává zachováno právo na náhradu škody ve výši, v jaké škoda převyšuje částku určenou soudem jako přiměřenou, a to bez jakéhokoliv dalšího omezení.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména relevantními ustanoveními občanského zákoníku, autorského zákona a souvisejících právních předpisů. V případě, že dojde ke vzniku sporu v souvislosti s výkladem nebo plněním této smlouvy, který se nepodaří vyřešit smírnou cestou, bude takový spor řešen věcně příslušným soudem, jehož místní příslušnost bude určena dle sídla NFA.
2. Nabyvatel bere na vědomí a souhlasí s tím, že originál nebo stejnopis této Licenční a podlicenční smlouvy může být kdykoliv za účinnosti i po skončení této smlouvy předán agentuře DILIA.
3. Tuto smlouvu lze vypovědět či od ní odstoupit pouze za podmínek stanovených v obecně závazných předpisech nebo v této smlouvě.

4. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každý z účastníků přijímá po jednom.
5. Účastníci se zavazují, že v případě sporů o obsah a plnění této smlouvy vynaloží veškeré úsilí, které lze spravedlivě požadovat, k tomu, aby tyto spory byly vyřešeny smírnou cestou, zejména aby byly odstraněny okolnosti vedoucí ke vzniku práva od smlouvy odstoupit nebo způsobující její neplatnost.
6. Pokud by se v důsledku změny právních předpisů nebo jiných důvodů stala některá ujednání této smlouvy neplatnými nebo neúčinnými, budou tato ustanovení uvedena do souladu s právními normami a účastníci prohlašují, že smlouva je ve zbývajících ustanoveních platná, neodporuje-li to jejímu účelu nebo nejedná-li se o ustanovení, která oddělit nelze. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
7. Tuto smlouvu je možné změnit pouze písemnou formou (za kterou se pro tento účel nepovažuje forma elektronické komunikace), přičemž podpisy zástupců obou stran musí být na téže listině.
8. Obě smluvní strany prohlašují, že jim jakékoli závazky vůči třetím osobám nebrání v uzavření této smlouvy.
9. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
10. Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozována z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
11. Odpověď strany této smlouvy, podle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
12. Strany výslovně potvrzují, že základní podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této smlouvy.
13. Na důkaz porozumění a souhlasu s celým obsahem i jednotlivostmi této smlouvy připojují zde smluvní strany své podpisy:

V Praze dne 19.11.2025

NFA:

Národní filmový archiv
XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

V Bratislave dne
21.11.2025.

Nabyvatel:

DCZ PRODUCTION s. r. o.
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Příloha č. 1 k Podlicenční smlouvě:

Seznam Filmů

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX